

2000

	Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pozinkovaných ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod - Část 2: Rozměry	ČSN EN 1123-2  13 2201
--	--	---------------------------------

Pipes and fittings of longitudinally welded hot-dip galvanized steel pipes with spigot and socket for waste water systems - Part 2: Dimensions

Tubes et raccords de tube soudés longitudinalement en acier galvanisé à chaud, à manchon enfichable pour réseaux d'assainissement - Partie 2: Dimensions

Rohre und Formstücke aus längsnahtgeschweißtem, feuerverzinktem Stahlrohr mit Steckmuffe für Abwasserleitungen - Teil 2: Maße

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1123-2:1999. Evropská norma EN 1123-2:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1123-2:1999. The European Standard EN 1123-2:1999 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2000

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**57913**

## Citované normy

EN 295 soubor zaváděn v souboru ČSN EN 295 (72 5201) Kameninové trubky, tvarovky a spoje trub pro venkovní a vnitřní kanalizaci (dosud jsou zavedeny části 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)

prEN 877 dosud nezavedena, v návrhu ČSN EN 877 (13 8110) Litinové trubky a tvarovky, jejich spoje a příslušenství pro odvádění vody z budov - Požadavky, zkušební metody a zabezpečování jakosti

EN 1123-1:1999 zavedena v ČSN EN 1123-1 (13 2201) Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pozinkovaných ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod - Část 1: Požadavky, zkoušení, řízení jakosti

prEN 1329 dosud nezavedena

prEN 1451 dosud nezavedena

prEN 1453 dosud nezavedena

prEN 1455 dosud nezavedena

prEN 1519 dosud nezavedena

prEN 1565 dosud nezavedena

prEN 1566 dosud nezavedena

## Vypracování normy

Zpracovatel: Chevess, v.o.s. Brno, IČO 00544990; Ing. Miloslav Janíček

Technická normalizační komise: TNK 49 - Průmyslové ocelové potrubí a potrubní součásti

Pracovník Českého normalizačního institutu: Markéta Kuntová

Strana 3

---

EVROPSKÁ NORMA	EN 1123-2
EUROPEAN STANDARD	Leden 1999
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 23.040.10; 23.040.40; 23.040.60

Deskriptory: water removal, sewage, water pipelines, non-pressure pipes, steel pipes, welded tubes, pipe fittings, pipe sockets, steels, hot dip galvanizing, dimensions, dimensional tolerances, dimensional deviations

Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pozinkovaných ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod -

Část 2: Rozměry

Pipes and fittings of longitudinally welded hot-dip galvanized steel pipes with spigot and socket for waste water systems - Part 2: Dimensions

Tubes et raccords de tube soudés  
longitudinalement en acier galvanisé à chaud,  
à manchon enfichable pour réseaux  
d'assainissement -  
Partie 2: Dimensions

Rohre und Formstücke aus  
längsnahtgeschweißtem, feuerverzinktem  
Stahlrohr mit Steckmuffe für  
Abwasserleitungen - Teil 2: Maße

Tato evropská norma byla schválena CEN 1998-12-16.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 1999 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoliv  
č. EN 1123-2:1999 E  
množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Ref.

## Předmluva

.....	6
<b>1</b> <b>Předmět normy</b>	
.....	6
<b>2</b> <b>Normativní odkazy</b>	
.....	6
<b>3</b> <b>Definice</b>	
.....	7
<b>4</b> <b>Značky</b>	
.....	7
<b>5</b> <b>Rozměry</b>	
.....	7
<b>5.1</b> <b>Všeobecně a mezní</b>	
<b>úchylky</b> .....	7
<b>5.2</b> <b>Hrdla</b>	
.....	8
<b>5.3</b> <b>Trubky</b>	
.....	11
<b>5.3.1</b> <b>Trubka s jedním hrdlem - tvar B 1</b>	
.....	11
<b>5.3.2</b> <b>Trubka se dvěma hrdly - tvar B 2</b>	
.....	12
<b>5.4</b> <b>Oblouky</b>	
.....	12
<b>5.4.1</b> <b>Oblouk s velkým poloměrem - tvar C 1</b>	
.....	12
<b>5.4.2</b> <b>Oblouk s malým poloměrem - tvar C 2</b>	
.....	13
<b>5.4.3</b> <b>Oblouk s uklidňovací částí - tvar C 3</b>	
.....	14

<b>5.4.4</b>	Odskok trubky - tvar C 4	15
<b>5.5</b>	Odbočky	16
<b>5.5.1</b>	Jednoduchá odbočka - tvar D 1	16
<b>5.5.2</b>	Jednoduchá redukovaná odbočka - tvar D 11	17
<b>5.5.3</b>	Dvojitá redukovaná odbočka - tvar D 21	18
<b>5.5.4</b>	Rohová redukovaná odbočka - tvar D 31	19
<b>5.5.5</b>	Jednoduchá přechodová odbočka - tvar D 12	20
<b>5.6</b>	Přípojky	21
<b>5.6.1</b>	Přípojky pro odtokové soupravy odpadů zdravotnětechnických zařízení	21
<b>5.6.2</b>	Přípojky pro napojování jiných druhů trubek	28
<b>5.7</b>	Přechodové trubky	34
<b>5.7.1</b>	Přechodová trubka (excentrická) - tvar F 1	34
<b>5.7.2</b>	Přechodová trubka (koncentrická) - tvar F 2	35
<b>5.7.3</b>	Přechodová trubka (koncentrická) s prodlouženým hladkým koncem - tvar F 3	36
<b>5.7.4</b>	Přímá spojka - tvar F 4	37
<b>5.7.5</b>	Vsunovací spojka s prodlouženým hrdlem - tvar F 5	38
<b>5.8</b>	Sifon (zápachový uzávěr)	39
<b>5.8.1</b>	P-sifon - tvar G 1	

.....	39
<b>5.8.2</b> S-sifon - tvar G 2	.....
.....	40
<b>5.8.3</b> Trubkový můstek (V-sifon) - tvar G 3	..... 41
<b>5.8.4</b> Sifon dešťové odpadní trubky - tvar G 4	..... 42
<b>5.8.5</b> Sifon dešťové odpadní trubky - tvar G 5	..... 43
<b>5.9</b> Kontrolní trubky	.....
.....	44
<b>5.9.1</b> Kontrolní trubka s kruhovým čisticím otvorem - tvar H 1	..... 44
<b>5.9.2</b> Kontrolní trubka s obdélníkovým čisticím otvorem - tvar H 2 nebo s oválným čisticím otvorem - tvar H 3 .....	45

Strana 5

---

## Strana

<b>5.10</b> Ostatní tvarovky	.....
.....	45
<b>6</b> Příslušenství	.....
....	46
<b>6.1</b> Dilatační (suvná) spojka	..... 46
<b>6.1.1</b> Dilatační spojka A - tvar K 1	..... 46
<b>6.1.2</b> Dilatační spojka B - tvar K 2	..... 46
<b>6.1.3</b> Dilatační spojka s uvolňovací západkou - tvar K 3	..... 47

<b>6.1.4</b>	Dilatační spojka C - tvar K 4	47
<b>6.2</b>	Zátka	48
<b>6.2.1</b>	Zátka - tvar K 10	48
<b>6.2.2</b>	Zátka s prodlouženým dříkem - tvar K 11	49
<b>6.2.3</b>	Zátka se závitem - tvar K 12	49
<b>7</b>	Těsnění	50
<b>7.1</b>	Těsnění pro DN 40 až DN 200 - tvar M 1	50
<b>7.2</b>	Těsnění pro DN 250 a DN 300 - tvar M 2	51
<b>7.3</b>	Přítlačný kroužek z elastomeru pro DN 250 a DN 300 - tvar M 3	51
<b>7.4</b>	Přechodové těsnění - pro přechod ze speciálního ocelového hrdla na odtokovou trubku z plastu - tvar E 12 D	52
<b>7.5</b>	Těsnění pro kruhový čisticí otvor v kontrolních trubkách tvaru H 1 - tvar H 1 D	53
<b>7.6</b>	Těsnění pro obdélníkové čisticí otvory - tvar H 2 D a těsnění pro oválné čisticí otvory - tvar H 3 D	54

## Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 165 „Technika odpadních vod“, jejíž sekretariát je v DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 1999 dát status národní normy a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 1999.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a

Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnic EU.

Část 1 evropské normy pro podélně svařované žárově pozinkované ocelové trubky obsahuje požadavky, zkoušení a kontrolu jakosti součástí pokrytých všemi částmi normy EN 1123.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinni zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

## 1 Předmět normy

Tato norma platí pro trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pozinkovaných \*) ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod.

Stanoví rozměry a mezní úchytky pro trubky, tvarovky, trubkové přípojky a těsnění a zavádí systém označování různých typů trubek a tvarovek, které vyhovují stanoveným požadavkům.

Tato norma platí pouze ve spojení s EN 1123-1.

Tato norma neplatí pro značení výrobků. Pro značení platí EN 1123-1.

---

**-- Vynechaný text --**